



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
14	RENAUD CANTIN	1/1

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		ESPOIRS SAG-LAC	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	
					01 ELLIOT BOULIANNE * G
28	32	12	04:30	1	30 JUSTIN GIGUÈRE G
65	32		13:37	1	10 WILLIAM BERGERON
18	20		00:14	2	12 GUILLAUME TREMBLAY
44	18	28	05:12	3	18 SYDNEY GAGNON
18	44		05:41	3	20 ROBIN BENOIT

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		NORD-COTIER	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	
					31 CÉDRICK DUBÉ G
41	09		11:45	1	33 FÉLIX DIGNARD * G
07	17	27	08:12	2	03 RAFAEL CHENARD
41			05:01	3	07 NICOLAS CLAVETTE
25			10:45	3	09 LOUIS GAUVIN

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
50	A80	14:41	1				
18	A55	06:53	2				
24	A53	13:44	2				
12	A53	01:11	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				27	A39	07:21	1
				19	A48	13:30	1
				41	A39	02:20	2
				13	A39	05:15	2
				07	A25	09:36	2
				07	A50	09:00	3
				41	A52	14:42	3

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	4			0	2	0	1	0	1	01	33	2	0	1	0	2	0			5	0	45
	0	0			0	0			0		30	31		0		0					0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		5

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE
CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE	CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE	CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE
MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
DÉBUT / START	FIN / END
15:00:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: